

Après l'autrice Marie du Berry (2019), la créatrice d'Activ'Berry Bénédicte de Choulot (2020), la galeriste Sophie Capazza (2021), le photographe Pierre Mérat (2022) et les galeristes de Chavignol Brigitte et Patrice Garnier-Delaporte comme marraines et parrain, 2024 est l'année du lancement de « **MusiqueS entre Loire et Bourges** », une alliance avec deux autres festivals de notre région : **Musique à Fontmorigny** et **L'Automne Baroque de Bourges**.

Cette Alliance prépare « *Bourges, Capitale Européenne de la Culture 2028* ».

# Festival de Boucard Haut-Berry

Villages en musiques

depuis 1966



Samedi 4 mai 2024 à 17h  
*Château de La Verrerie*  
Oizon (18)



*Chambre de Métiers et de l'Artisanat du Cher*



**Restaurant étoilé**

**Ensemble vocal Victoria**  
*avec*  
**Ilyès Bouyenzar, Benoît Dugas**  
**Matthias Lakits, Alice Pattonieri**  
**Mona Rossi**

Porté par un groupe de bénévoles, quatre valeurs animent le **Festival de Boucard Haut-Berry** :

- Qualité et éclectisme de la programmation
- Harmonie entre les lieux de concert et la musique qui y est jouée
- Accueil du public et accueil des artistes, parce qu'un concert est plus qu'un concert !
- Implication sur le territoire par des partenariats avec les collectivités locales

**Le Festival** entend maintenir la qualité de ses concerts.

**Il compte donc aussi sur le soutien privé. Les dons au Festival sont fiscalement déductibles de l'impôt sur le revenu dans la limite de 66% de leur montant.**

**Le Festival délivre des reçus fiscaux.**

## Programme

### **Giovanni Pierluigi da Palestrina**

1ère Lamentation pour le Vendredi Saint

#### **Benoît Dugas**

1ère Lamentation pour le Vendredi Saint

#### **Tomás Luis de Victoria**

7ème Répons des Ténèbres

#### **Benoît Dugas**

7ème Répons des Ténèbres

#### **Victoria**

8ème Répons des Ténèbres

#### **Benoît Dugas**

8ème Répons des Ténèbres

#### **Victoria**

11ème Répons des Ténèbres

#### **Benoît Dugas**

11ème Répons des Ténèbres

#### **Loyset Compère**

13ème Répons des Ténèbres

#### **Max Reger**

Agnus Dei

#### **Ilyès Bouyenzar**

Deux Motets

#### **Jean-Sébastien Bach**

Choral

**Giovanni Pierluigi da Palestrina** est né en 1525 à Palestrina, 44 km de Rome, et mort à Rome en 1594. Nous ne savons pas grand-chose de sa famille, sauf que 15 matelas ont été légués par sa grand-mère ce qui laisse supposer que celle-ci louait des chambres à des voyageurs. Il semble qu'il ait étudié la musique à la chorale de la basilique Ste Marie Majeure de Rome. En 1550, l'évêque de Palestrina devenu Pape sous le nom de Jules III le nomme en 1551 à la direction du chœur de la chapelle Giulia de la basilique Saint-Pierre, poste très important. Sa première composition connue date de 1554. En 1555, Jules III, à l'encontre des règles établies, l'impose comme chanteur dans le chœur de la Chapelle Pontificale, le chœur le plus prestigieux de Rome, mais en pleine décadence. Mais si le Pape suivant le congédie en 1555, Palestrina réussit aussitôt à devenir maître de la Chapelle de la basilique de St Jean de Latran. Suite à des conflits, il revient à Ste Marie Majeure, en 1561 comme maître de chapelle. De forte sensibilité, il est décrit comme étant incapable de supporter la médiocrité, l'étroitesse d'esprit ou la malveillance, ce qui pourrait expliquer ses brusques changements de cap. Sa volonté d'accomplissement dans le présent « s'accompagne d'une authentique prédisposition à la contemplation intérieure qui se traduit d'instinct dans l'expression liturgique », « moins dans la parole que dans la ferveur d'un homme tout entier acquis à son Dieu, le servant avec une allégeance absolue dans chaque aspect de la vie

intérieure et extérieure ». Palestrina a eu un rôle dans l'application des réformes du concile de Trente.

**Tomás Luis de Victoria** est un prêtre catholique espagnol né vers 1548 et mort en 1611. Ayant vécu à Rome de 1565 à 1587, il succède à Palestrina dans la charge de maître de chapelle de 1572 à 1577.

**Loyset Compère** (1445 - 1518) franco-flamand de la même génération que Josquin des Prez. Il fut l'un des compositeurs de motets et de chansons les plus importants de son époque et l'un des premiers musiciens à apporter en France le style léger de la Renaissance italianisante.

**Max Reger** (1873 en Bavière - 1916 à Leipzig) est compositeur, chef d'orchestre, pianiste, organiste et professeur de musique. Il a été très apprécié par Arnold Schönberg et Arthur Honegger.

De formation scientifique (DEUG à Orsay) et artistique (cours d'art dramatique le Studio 34), **Benoît Dugas** est comédien et chanteur-chef de chœur-compositeur depuis 25 ans. Il est Administrateur du Studio Hébertot.

**Ilyès Bouyenzar**, né en 2003, a déjà écrit plusieurs œuvres, dont « Les Leçons de Ténèbres » chantées au Festival de Boucard en 2023 à Aubigny. Ses compositions jouent entre continuité et innovation. Il est claveciniste, clavicordiste, continuiste, organiste, chef de chœur, compositeur et comédien. Il étudie au Conservatoire à Rayonnement Régional de Paris.

[Chers auditeurs, Écouter ensemble de la musique, c'est déjà être musicien : écouter est un art. Les musiciens ne doivent-ils beaucoup s'écouter pour jouer ?](#)

[Nous remercions Catherine et François d'Esneval pour leur accueil renouvelé dans ce lieu exceptionnel](#) et vous souhaitons de belles découvertes.

Alfred de Lassence, Président, Maxence Pilchen, directeur artistique et l'équipe bénévole du Festival



Le Petit Morice, route de Chavignol  
18300 SANCERRE  
TÉL. 02 48 78 50 10 · FAX. 02 48 78 50 11  
E-MAIL: ICE.CENTRE.ETIQUETTES@WANADOO.FR

**ÉTIQUETTES**  
ADHÉSIVES & TRADITIONNELLES

Tous vos imprimés  
dépliants, brochures,  
liasses, carnets, têtes de lettre

IMPRIMERIE  
CENTRE ETIQUETTES  
&  
*Studio de Création*

Samedi 29 juin 2024 à 16h30

*Ancienne école*

Chavignol (18)

## Scottish Fish band

*avec*

Ava Montesi & Caroline Dressler  
(fiddle), Giulia Haible (violoncelle,  
piano), Julia Homa & Maggie MacPhail  
(fiddle, piano)

et la **Sabotée Sancerroise**

Le **SCOTTISH FISH band** est un quintette celtique créé en 2012. Il est basé à Boston (Etats-Unis). Son enthousiasme juvénile, ses arrangements uniques et ses compositions originales divertissent le public à travers les États-Unis depuis plus d'une décennie.

Ce « band » est formé par 5 jeunes femmes : Ava Montesi et Caroline Dressler (« fiddle » = petit violon écossais), Giulia Haible (violoncelle et piano), Julia Homa et Maggie MacPhail (fiddle et piano). Après avoir découvert le « fiddle » individuellement quand elles étaient enfants, elles se sont rencontrées toutes les cinq à la « Boston Harbor Scottish Fiddle School » en 2011 et ne sont plus jamais séparées depuis.

Scottish Fish présente une nouvelle interprétation de la musique traditionnelle et contemporaine de l'Écosse et du Cap-Breton (Etats-Unis). Leurs arrangements vivants et uniques sont tissés ensemble à partir de la musique transmise par des générations des meilleurs musiciens de la tradition écossaise.

Scottish Fish s'est produit au Boston Celtic Music Festival, au Bellingham Celtic Festival, au Club Passim et dans divers autres lieux à travers les États-Unis. Leur musique et leurs performances leur ont valu des apparitions sur des chaînes de TV et de radio, des salles de spectacle et des festivals ; Leur audience internationale est passée à plus de cent mille abonnés sur Instagram.

En 2017, le groupe a sorti son premier album, « Splash », suivi de « Tidings » en 2019. Leur dernier album, « Upscale », produit par le pianiste et compositeur Neil Pearlman, est sorti en octobre 2022, marquant le dixième anniversaire du groupe.

Scottish Fish a été nommé comme « l'un des groupes les plus énergiques et créatifs à s'enraciner dans la scène musicale celtique locale de ce siècle » par le journaliste irlandais de Boston Sean Smith. Le violoniste écossais

Hanneke Cassel a décrit leur son comme « à la fois incroyablement musical et juste un peu inhabituel ». « Individuellement, elles sont toutes créatives et talentueuses », écrit Cassel, « et ensemble, elles s'émulent mutuellement, se poussant encore plus loin pour faire de la musique incroyable. »

Nous avons fait venir spécialement ce « band » des USA du fait de sa qualité musicale et de notre amour commun de l'Écosse.

La **SABOTÉE SANCERROISE**, le groupe emblématique du Haut-Berry, nous reçoit dans leurs locaux si pleins de charme : l'ancienne école de Chavignol, là où il est né en 1953 en tant qu'Amicale Folklorique de Chavignol. Ce groupe, modeste à l'origine, a grandi peu à peu surtout après des journées à succès de propagande des vins de Sancerre, organisées par les Sancerrois de Paris et sous l'impulsion de André Dubois. Pendant 25 ans, un des principaux buts de la Sabotée sera la formation de vieilles et de cornemuseux. Elle achètera des vieilles, des cornemuses et ... des costumes traditionnels magnifiques les sauvant ainsi de la destruction. En 1962 à l'occasion du jumelage de Sancerre avec Markelo aux Pays-Bas sera la première grande sortie. Cela marquera le départ d'un nombre impressionnant de productions, tant en France qu'à l'étranger comme l'Angleterre, la Pologne, l'Italie, l'Israël, les Canaries, la Turquie, les États Unis, l'Albanie, l'Espagne, déplacements toujours sources de rencontres et de découvertes très enrichissantes pour les participants qui en gardent des souvenirs inoubliables. Évidemment, les animations locales n'ont jamais cessé de se donner avec ferveur.

Aujourd'hui, la Sabotée Sancerroise c'est une « école » de musique d'une douzaine d'apprentis musiciens au sein du groupe (vielle, cornemuse, accordéon), un groupe d'environ 30 danseurs à partir de 12 ans et sans limite d'âge, un groupe enfantin d'une soixantaine de petits à partir de 6 ans.

Que les vocations continuent !

*Chers auditeurs et spectateurs,  
Écouter ensemble de la musique, c'est déjà être musicien : écouter est un art. Les musiciens ne doivent-ils beaucoup s'écouter pour jouer ?*

Alfred de Lassence, Président, Maxence Pilchen,  
directeur artistique et l'équipe bénévole du Festival

Dimanche 14 juillet 2024 à 16h30  
Château de La Verrerie  
Oizon (18)

### Scottish Fish band

avec

Ava Montesi & Caroline Dressler  
(fiddle), Giulia Haible (violoncelle,  
piano), Julia Homa & Maggie MacPhail  
(fiddle, piano)



Chers auditeurs,  
Écouter ensemble de la musique, c'est déjà être musicien : écouter est donc un art. Les musiciens ne doivent-ils beaucoup s'écouter pour jouer ?

*Nous recommandons la lecture du livre « **Le Pansement Schubert** » par **Claire Oppert** (7€90 en poche !) témoignant de la grande et bouleversante influence de la musique jouée « en live » sur des jeunes autistes et des personnes âgées atteintes d'Alzheimer ou en fin de vie. Violoncelliste professionnelle, Claire Oppert a été amenée à jouer pour ces personnes malades et a vu, avec les médecins, les effets guérisseurs du chant de son instrument de musique. L'écriture de ce livre, délicate et poétique, nous relie à notre humanité.*

Nous remercions Catherine et François d'Esneval pour leur accueil renouvelé dans ce lieu exceptionnel et vous souhaitons de belles découvertes.

Alfred de Lassence, Président, Maxence Pilchen,  
directeur artistique et l'Équipe Bénévole du Festival

Samedi 20 juillet 2024 à 19h  
Eglise de Sury-ès-Bois (18)

### Quatuor TCHALIK

Gabriel TCHALIK, 1<sup>er</sup> violon  
Louise TCHALIK, 2<sup>nd</sup> violon  
Sarah TCHALIK, alto  
Marc TCHALIK, violoncelle

Issu d'une famille franco-russe, le Quatuor Tchalik présente la caractéristique unique d'être constitué de quatre frères et sœurs musiciens jouant ensemble depuis leur plus jeune âge. Cette immersion au cœur de la musique de chambre dès l'enfance leur a permis de développer un jeu naturel, une respiration collective et une communion artistique d'exception.

Ces qualités lui ont été reconnues dès le premier concours international auquel le Quatuor Tchalik a participé. **En février 2018, il a brillamment remporté le Premier Prix lors du Concours Mozart de Salzbourg, le jury lui décernant également le Prix Spécial pour la meilleure interprétation d'un quatuor de Mozart.** Le Quatuor est régulièrement invité à se produire sur des scènes prestigieuses telles que le Théâtre des Champs Élysées, les Philharmonies de Paris, Cologne et Dresde, le Concertgebouw d'Amsterdam ou le Mozarteum de Salzbourg. En parallèle, il fonde son propre label indépendant, Alkonost Classic, et développe une intense activité discographique. Ses albums consacrés à Thierry Escaich et Saint-Saëns ont obtenu deux Choc de Classica, son album Reynaldo Hahn, couronné par la critique internationale, a notamment reçu un ffff de Télérama et l'album Tishchenko a reçu le Top Mezzo.

Le Quatuor Tchalik joue sur des instruments du luthier Philippe Mitéran avec des archets de l'archetier Konstantin Cheptitski, fabriqués spécialement pour lui. Il se produit aussi régulièrement en quintette avec leur frère pianiste Dania.

**Le Festival de Boucard a reçu le Quatuor Tchalik en 2020, année de confinements et de limitations à la vie culturelle. L'un des seuls concerts donnés en 2020 par le Quatuor, il a marqué la mémoire des auditeurs par ses interprétations du *Quatuor n°13 de Chostakovitch* et du *Quatuor avec Grosse Fugue de Beethoven*. Le Quatuor est revenu en 2022 où il nous a ébloui avec *La Jeune fille et la mort de Schubert*, en 2023 avec le**

*Quatuor n°2 de Boris Liatohynsky et celui en fa majeur de Ravel.*

## Programme

MOZART – *Quatuor K.499 "Hoffmeister" en ré majeur*

- Allegretto
- Menuetto (allegretto)
- Adagio
- Allegro

Ce Quatuor à cordes a été terminé le 19 août 1786 à Vienne juste après la création des Noces de Figaro dans une période toute entière consacrée à la musique de chambre, il doit son surnom à Franz Anton Hoffmeister, ami du compositeur.

FABIEN WAKSMAN - *Les voix de l'indicible*

SCHUBERT - *Quatuor D.804 "Rosamonde"*

- Allegro ma non troppo
- Andante
- Menuetto – Allegretto – Trio
- Allegro moderato

Écrit en février-mars 1824, ce quatuor est le treizième composé pour cette formation de chambre. Il est quasi contemporain de « La Jeune fille et la mort » et postérieur d'un peu plus de 3 ans à son précédent essai, le Quartettsatz, laissé inachevé. Seul quatuor édité du vivant du musicien, il a été dédié à Ignaz Schuppanzigh, 1<sup>er</sup> violon du quatuor attiré de Beethoven. Dans le premier mouvement, l'important accompagnement du début rappelle celui du lied « Marguerite au rouet » (Gretchen am Spinnrade) et sa mélancolie. Dans l'andante, Schubert se sert du thème de sa musique de scène Rosamunde (qu'il reprendra également dans son Troisième impromptu). Le menuet est inspiré par l'air de son lied « Die Götter Griechenlands ».

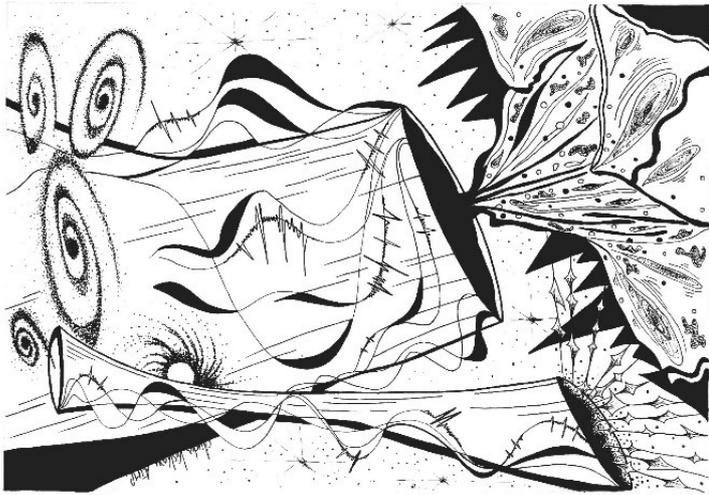
## Les Voix de l'indicible » Quatuor - création mondiale

composé par Fabien WAKSMAN  
illustré par Audrey Kiskanu Martin  
créé par le Quatuor Tchalik



**Fabien Waksman** est l'un des compositeurs français les plus importants de sa génération. Il est plusieurs fois récompensé pour son œuvre : **prix André Caplet** de composition musicale de l'Académie des Beaux-arts en 2011, lauréat du **grand prix Sacem de la musique symphonique** l'année suivante dans la catégorie jeune compositeur, **prix René Dumesnil** de l'Académie des Beaux-arts en 2021, triple lauréat en 2022 du **Grand Prix Lycéen des Compositeurs**, du **Prix des collégiens** et du **Prix des Professeurs** décerné par la Maison de la Musique Contemporaine, et **Compositeur de l'Année des 30e Victoires de la musique classique** en 2023. Il est aussi professeur d'harmonie au Conservatoire de Paris (CNSMDP) depuis 2006. Il très vite est sollicité par de grands chefs d'orchestre et d'importantes institutions : Porté par son admiration pour Debussy et Stravinsky, il est remarqué pour ses talents d'orchestrateur. En 2009, le chef d'orchestre Stéphane Denève lui commande les pièces symphoniques **Solar Storm**, **Le Parfum d'Aphrodite**, dont il assure la création à la tête du Royal Scottish National Orchestra. En 2012, Radio France fait appel à lui pour une nouvelle pièce d'orchestre, **Protonic Games**, créée par Daniele Gatti à la tête de l'Orchestre National de France au Théâtre des Champs-Élysées. Sa collaboration avec cet orchestre s'est poursuivie lors de la création en 2019 d'une musique pour un film de Charlie Chaplin, puis avec la composition de la musique du concert-fiction **Moby-Dick** en 2020 édité sous forme de livre-CD chez Gallimard. Ses **Chants de Siri** seront créés prochainement par l'Orchestre National de France. Il écrit en 2018 son premier concerto pour violoncelle et orchestre à cordes, **Le rêve de Tzinacán**, dédié à la violoncelliste Anastasia Kobekina. Un **second concerto**, pour piano, est créé en 2020 lors de la finale du concours international Piano Campus à Paris. Un **troisième concerto** pour l'accordéoniste Félicien Brut a été donné à l'automne 2021 avec l'Orchestre National Bordeaux Aquitaine paru en disque en 2022 chez Warner-Erato. Fabien Waksman travaille actuellement à un **quatrième concerto**, destiné au quatuor de saxophones Ellipsos. Pianiste de formation, la musique de chambre instrumentale et vocale tient une place importante dans son œuvre. Il collabore avec des interprètes tels que Sarah Nemtanu, Eric Le Sage, Lucienne Renaudin-Vary, Christian-Pierre La Marca, Jean-Frédéric Neuburger, Claire-Marie Le Guay, Karol Mossakowsky, Félicien Brut, Romain Descharmes, Marie-Laure Garnier, Célia Oneto Bensaid, les quatuors Hanson, Hermès, Tchalik et Zahir. Il est joué aux festivals : Festival Nouveaux Horizons, Musique à l'Emperi, Auvers-sur-Oise, Les Folles Journées de Nantes, festival Al Bustan au Liban, Perspectives Musiques en Suisse. Fabien Waksman a composé plusieurs **opéras** commandés par l'Opéra National de Paris destinés au jeune public : **L'oiseau de glace** (2012) et **Epic Falstaff** (2013), en collaboration avec le metteur en scène et librettiste Florent Siaud. En 2014, il compose une **grande fresque pour chœur d'enfants et orchestre** sur un texte de William Blake, **Europe, a Prophecy**. En 2017 l'Orchestre National de Lyon crée **La Clé d'argent**, trilogie opératique rendant hommage à l'univers d'H.P. Lovecraft. Il approfondit son travail sur la musique vocale avec la composition de **Sumanga pour chœur et harpe**, commande de l'Orchestre de Paris, œuvre librement inspirée de musiques traditionnelles issues du monde entier. Passionné de cosmologie, Fabien

Waksman collabore régulièrement avec l'astrophysicien Jean-Philippe Uzan, avec lequel il a créé en 2016 **Le Baiser de la mort**, quintette pour cordes et piano inspiré de la découverte des ondes gravitationnelles. Le duo a également réalisé un cycle de mélodies pour soprano et piano, les **Hawking Songs**, rendant hommage aux découvertes de Stephen Hawking concernant les trous noirs, créé lors du Festival Nouveaux Horizons d'Aix en Provence en 2022.



### « Les Voix de l'indicible »

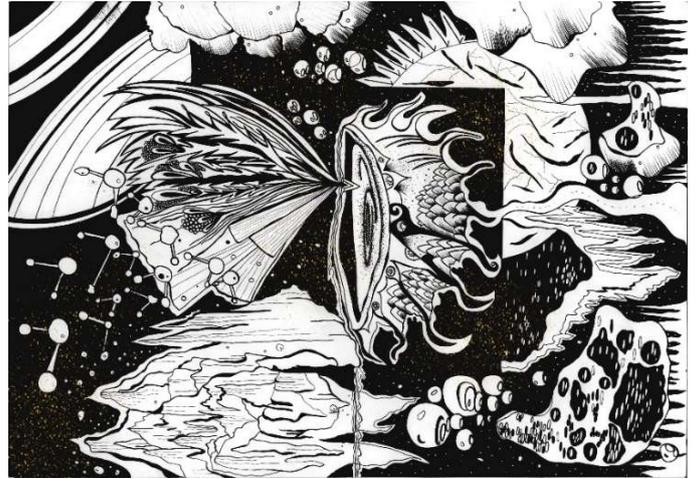
une invitation au voyage intérieur

par Audrey Kiskanu Martin

Compagne de Fabien Waksman, **Audrey Kiskanu Martin** est artiste, psychothérapeute et psychanalyste. Son parcours singulier s'articule autour d'une investigation passionnée des innombrables facettes composant la psyché humaine et l'exploration de diverses formes d'expression artistique. C'est par le dessin qu'Audrey Kiskanu découvre la puissance de la ligne et du geste. Cette base artistique s'est ensuite enrichie au fil du temps par l'étude de la danse et du théâtre, disciplines qui l'ont aidées à perfectionner son sens du mouvement et de la présence scénique. Elle lui a parallèlement offert les outils nécessaires pour comprendre et accompagner l'humain dans toute sa complexité. Dans sa pratique thérapeutique, Audrey combine en effet ces différentes approches. L'art devient ainsi tout autant moyen d'expression et de guérison.

Fondés sur l'utilisation de l'encre de Chine et de la feuille d'or, les dessins d'Audrey sont conçus comme des portraits holistiques, capturant l'essence et les émotions profondes de ses modèles, retraçant leur histoire et leur vécu. Portraits psychiques plutôt que portraits physiques, chacun de ses dessins peut être perçu comme un voyage vers l'intime visant à révéler par l'utilisation de symboles archétypaux les aspects secrets de l'âme humaine. Le contraste du noir et blanc dans les dessins d'Audrey est une représentation symbolique de l'harmonisation de nos paradoxes intérieurs, le sombre s'unissant perpétuellement à la lumière. Il illustre la dualité de notre condition humaine, dans laquelle les événements traumatiques et notre capacité de résilience sont inextricablement liés. Le blanc éclaire les zones noires, soulignant ainsi notre aptitude à trouver la beauté et la force dans nos moments les plus difficiles. Audrey utilise la feuille d'or en référence à la technique du Kintsugi, un art japonais

consistant à réparer les objets brisés avec de l'or. Cette technique souligne la part de beauté des cicatrices et des réparations, transfigurant les blessures en éléments précieux de notre histoire. De la même manière, la feuille d'or personnifie dans les œuvres d'Audrey la capacité de l'esprit humain à se reconstruire après un traumatisme.



La série **Les Voix de l'indicible** est essentiellement fondée sur les mêmes techniques : encre de Chine et feuille d'or.

Pendant la composition de ces dessins est très différente du reste de sa production. Son travail s'est axé avant tout sur l'élaboration de structures étonnantes, à la fois géométriques et organiques. « Beaucoup plus abstraits que mes portraits psychiques, les dessins issus de cette série sont le fruit de l'interprétation de mes ressentis vis-à-vis des textes de Jean-Philippe Uzan et Jean-Sébastien Stever : Comment représenter ce qui ne peut être appréhendé ? C'est là le sens réel de l'indicible : sommes-nous capables de concevoir des créatures qui échappent à notre sens commun par leur taille, leur nature ou leur forme ? En matérialisant ces créatures cosmiques imaginaires, j'ai cherché à donner corps à l'éthéré, à traduire en images les murmures de l'âme et les voix silencieuses qui peuplent notre intérieur. ». **Les Voix de l'indicible** sont une invitation au voyage intérieur, à une rencontre avec soi-même et avec l'infini. Chaque trait est une porte ouverte vers une dimension où l'invisible devient visible, où l'indicible trouve une voie (voix).



Samedi 27 juillet 2024 à 19h

## La Forge

Aubigny-sur-Nère (18)

Jacky Terrasson Trio

avec

Jacky Terrasson, piano  
Sylvain Romano, basse  
Lukmil Perez, percussions

Jacky Terrasson, “pianiste du bonheur” (Télérama), fait partie de ces musiciens jubilatoires, capables de transporter son public vers l’euphorie. Né à Berlin en 1965 d’une mère américaine et d’un père français, il grandit à Paris. Il débute le piano à l’âge de 5 ans et après des études de piano classique, étudie le jazz, notamment avec Jeff Gardner. Sa rencontre avec Francis Paudras constitue une étape importante dans son parcours initiatique du jazz. Jacky part aux Etats-Unis pour le Berklee College Of Music. En 1993, Il remporte le prestigieux concours Thelonious Monk et part en tournée avec Betty Carter. Il décide d’habiter à New York où il réside encore. Un an après son triomphe au concours, Jacky est présenté dans le New York Times magazine comme “l’un des trente artistes susceptibles de changer la culture américaine dans les trente prochaines années”. Il signe avec le prestigieux label Blue Note où il réalise ces trois premiers disques en trio. Puis il s’adonne à plusieurs collaborations : «**Rendez-vous**» avec Cassandra Wilson, «**What it is**» au côté de Michael Brecker et Mino Cinelu. A partir de 2001, il enregistre “**A Paris**” (interprétation personnelle de standards de la chanson française), “**Smile**” (Meilleur album Jazz de l’année aux Victoires du Jazz en 2003 et Django d’or) et l’album solo “**Mirror**”. Jacky collabore avec des personnes comme Dee Dee Bridgewater, Dianne Reeves, Jimmy Scott, Charles Aznavour, Ry Cooder. Il enthousiasme par sa musique minimaliste et énergique forgée avec le batteur Leon Parker et le bassiste Ugonna Okegwo à la basse – un trio considéré comme l’un des meilleurs trio de jazz des années 90 - et par la découverte de futurs talents. Il se produit en solo et en trio dans les plus grands festivals de Jazz (Montreal, San Francisco, Montreux, North Sea Jazz, Marciac) et festivals de piano (Klavier Ruhr Festival, Lucerne, La Roque d’Anthéron,

Piano aux Jacobins). Il joue aussi régulièrement en Asie. Pour décrire son jeu, on cite à son égard Bud Powell pour sa vélocité soigneusement contrôlée, Ahmad Jamal pour son sens de la respiration mais aussi sa connaissance des compositeurs savants français (Ravel, Fauré, Debussy). Il a créé son propre style, tout en subtilité, fraîcheur, aisance et désir de réinventer, encore et toujours. En 2023, il crée son propre label "Earth-Sounds" et enregistre un nouvel album "**Moving On**".

### Programme « Moving On »

1. Besame mucho
2. Est-ce que tu me suis ?
3. Moving on
4. Misty (NYC take)
5. R&B
6. Happy
7. Solar
8. Love light
9. My baby just cares for me (Pompigan take)
10. Enfin
11. I will wait for you
12. Go round
13. AF006
14. Edith (Piaf)
15. Theme from New York, New York

14 rue du Charbon 18700 Aubigny-sur-Nère - [02 48 58 01 26](tel:0248580126)

Chers auditeurs,

Écouter ensemble de la musique, c’est déjà être artiste, car écouter est un art. Les musiciens ne doivent-ils beaucoup s’écouter pour jouer ?

*Nous recommandons la lecture du livre « **Le Pansement Schubert** » par **Claire Oppert** (7€90 en poche !) témoignant de la grande et bouleversante influence de la musique jouée « en live » auprès de jeunes autistes et de personnes âgées atteintes d’Alzheimer ou en fin de vie. Violoncelliste professionnelle, Claire Oppert a été amenée à jouer pour ces personnes et a vu, avec les médecins, les effets guérisseurs du chant de son instrument de musique. L’écriture de ce livre, délicate et poétique, nous relie à notre humanité.*

Nous remercions Madame Laurence Renier, maire d’Aubigny, et son équipe de nous accueillir dans ce lieu adapté au jazz.

et vous souhaitons de belles découvertes.

Alfred de Lassence, Président, Maxence Pilchen, directeur artistique et l’Équipe Bénévole du Festival

Jeudi 1<sup>er</sup> aout 2024 à 19h

Eglise de Concessault (18)

Les Musiciens de Saint Julien

Dir. François Lazarevitch, flûte  
traversière, frula, fluier, cornemuses

Helena Bregar, chant

Petr Ruzicka et Amaryllis Billet, violon

Manon Papasergio, violoncelle

Iurie Morar, cymbalum

Pierre Rigopoulos: zarb, davoul & percussions

Inspirés par le flûtiste François Lazarevitch leur fondateur, Les Musiciens de Saint-Julien évoluent depuis 2006 sur les chemins du baroque en recoupant sources orales et écrites. Les répertoires traditionnels fécondent leurs projets, avec lesquels entre en résonance un archipel musical savant ancien et baroque – sens inventif des couleurs, énergie jaillie du mouvement dansé, sensibilité poétique, cadence qui est impulsion née de la danse faisant appel au ressenti plus qu'à la notation, imprégnant avec souplesse et en conscience toute musique. Par une approche à la fois érudite et intuitive, enracinée dans les pratiques populaires et passée au filtre d'une appropriation exigeante, Les Musiciens de Saint-Julien raniment des fonds musicaux endormis. Cette alchimie est unique et identifie l'Ensemble, plus encore que la référence à la confrérie des ménestriers dont le patron était Saint Julien du Mans : relief et élégance des lignes ; flexibilité des phrasés chaloupés ; richesse d'un instrumentarium ancien rare d'où émergent flûtes et musettes ; feu intérieur électrisant jusqu'aux œuvres les plus connues de Bach, Vivaldi ou Purcell ; naturel de l'expression rendant familière et pourtant neuve chaque interprétation.

Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres, Fr. Lazarevitch a appris de la musique indienne et de la flûte irlandaise. Il pratique la musique de tradition orale avec ceux qui la perpétuent encore. Il enseigne la flûte traversière et la musette baroques à Versailles, la flûte à bec au Havre.

### Programme « Beauté barbare »

Lors d'un voyage en Silésie (Pologne actuelle) Telemann dépeint la musique de ces contrées évoquant leur « véritable beauté barbare ».

Le désir n'est pas tant de se rapprocher de l'authenticité des pratiques musicales évoquées par Telemann, mais

simplement de goûter au plaisir de cette énergie intemporelle, dans un projet artistique nouveau, poétique et coloré.

Anonyme(s) - Suite de 2 mélodies traditionnelles polonaises  
Pozic mamó roz (*région de Kurpie*)  
Światówka (*marche nuptiale*)

Telemann - Suite de 2 danses anciennes et chanson traditionnelle de Moravie

Telemann - Concerto polonais en ré M pour flûte, cordes et basse continue : *Moderato – Allegro – Largo – Vivace*

Anonyme - Suite de 4 danses du Manuscrit Uhrovska (Slovaquie, 1730)

Telemann - Suite du manuscrit de Rostock  
Hanac – Hanac – Vitement – Braul Oltenesc (*mélodie traditionnelle de Roumanie*)

Anonyme(s) - Suite en mi  
Takú sem já galánečku dostal (*mélodie traditionnelle de Moravie*) –  
5 Danses du Manuscrit Uhrovska

Telemann - Suite de 3 pièces extraites de suites pour orchestre : Les Moscovites – Les Janissaires – Mezzetin en Turc

Drouet - Solo de zarb  
Détour Autour (2016)

Anonyme(s) - Nisko slonko (*chanson traditionnelle de la région de Kurpie, Pologne*)

Telemann - Suite en trio n°3 en si mineur  
Allegro – Hora din caval (*mélodie traditionnelle roumaine*) –  
Adagio – Presto

Telemann (Manuscrit de Rostock) - Polonesie & Veselo Se Dzivce (*chanson traditionnelle de Slovaquie*)

Anonyme(s) : Suite du Manuscrit Uhrovska : 5 pièces

Ce programme a bénéficié du soutien France Relance et a été accueilli en résidence aux Résidences créatives Sinfonia, au Conservatoire Arthur Honegger ainsi qu'à la Ferme de Villefavard. Les Musiciens de Saint-Julien sont en résidence au Volcan, scène nationale du Havre. Ils sont conventionnés par le Ministère de la Culture – DRAC de Normandie et bénéficient du soutien la Région Normandie et de la Ville du Havre.

Chers auditeurs,

Nous remercions M. Antoine Fleuriet, maire, l'Association des Amis de l'église Saint Pierre et la Paroisse de nous accueillir à nouveau chaleureusement dans cette église si bien restaurée.

*Château de La Verrerie*

Oizon (18)

Raphaëlle Moreau, violon

Maxence Pilchen, piano

Nommée dans la catégorie Révélation aux Victoires de la Musique classique en 2020, **Raphaëlle Moreau** a remporté le 1er Grand Prix du XVIe Concours Postacchini, est lauréate des fondations Nicati-de-Luze, l'Or du Rhin et Banque Populaire et Marcel Bleustein-Blanchet pour la Vocation. Elle a été admise à l'unanimité au CNSM de Paris. En 2018, elle obtient un master soliste dans la classe de Renaud Capuçon en Suisse. Raphaëlle est nommée violon solo du Gustav Mahler Jugendorchester à l'âge de vingt-et-un ans. Elle est régulièrement invitée en violon solo ou soliste par les plus prestigieux orchestres. Chambriste passionnée, elle collabore avec Renaud Capuçon, Gautier Capuçon, Gérard Caussé, Nicholas Angelich, David Kadouch, Célia Oneto Bensaid, Guillaume Bellom, Nathalia Milstein et ses frères Edgar, David et Jérémie. Raphaëlle défend un large répertoire, grands classiques, compositrices oubliées et compositeurs contemporains comme Camille Pépin, Clara Olivares, Philippe Hersant et Grégoire Rolland. Elle joue notamment la création française du concerto d'Howard Shore accompagnée par l'Orchestre Philharmonique de Radio-France en présence du compositeur en 2023. Raphaëlle publie « A Family Affair », en compagnie de ses frères, un disque Korngold/Dvorak chez le label Warner Classics/Erato. Son nouvel album "Duelles" consacré aux compositrices européennes avec Celia Oneto Bensaid est paru chez le label Mirare. Elle joue sur un Carlo Tononi de l'école de Bologne prêté par Michael Guttman.

Débutant très jeune le piano, **Maxence Pilchen** a été primé dès l'âge de onze ans au concours télévisé des jeunes solistes de la RTBF de Bruxelles. Il continue ses études musicales auprès de grandes personnalités, comme Bernard Ringissen à Paris, Janusz Olejniczak à Varsovie et bénéficie aux États-Unis de l'enseignement du pianiste Byron Janis avec qui il a joué à New York en 2015. Titulaire du Prix Maurice Lefranc de Bruxelles récompensant les jeunes espoirs, lauréat de plusieurs concours internationaux dont Rome et Porto, Maxence se produit aux côtés des meilleurs orchestres sous la direction de chefs prestigieux. Maxence travaille régulièrement sur des pianos de l'époque des compositeurs, il en explore les subtilités et la richesse des couleurs pour les développer par la suite sur des instruments modernes. Maxence, qui a été acclamé par le public du Festival en 2023, est considéré par Philippe Cassard comme l'un des plus remarquables interprètes français de Chopin.

MOZART - *Sonate en mi mineur n°21*

- Allegro
- Tempo di minuetto

Composée en 1778 durant son séjour à Paris au moment du décès de sa mère, sa peine se reflète dans cette seule œuvre écrite dans la tonalité de mi mineur.

BEETHOVEN - *Sonate en fa majeur n°5 Le Printemps*

- Allegro
- Adagio molto espressivo
- Scherzo. Allegro molto
- Rondo. Allegro ma non troppo

Composée entre 1800 et 1801 et publiée en 1802, il s'agit de la plus populaire des sonates pour violon de Beethoven avec la Sonate à Kreutzer, et d'une de ses œuvres les plus poétiques. Son nom « Le Printemps » n'est pas de son auteur.

SAINT-SAËNS - *Introduction et Rondo capriccioso en la mineur op. 28*

Composée en 1863 pour le violoniste Pablo de Sarasate, c'est l'une des œuvres les plus populaires de Saint-Saëns. Elle est arrangée pour violon et piano par Georges Bizet

RAVEL - *Sonate en sol majeur M.77*

- Allegretto
- Blues
- Perpetuum mobile

Dernière œuvre de musique de chambre, élaborée avant 1927, elle fut créée par Ravel au piano avec Georges Enesco au violon. On retrouve l'influence du jazz et du blues si cher à Gershwin avec qui Ravel fréquenta les clubs d'Harlem.

Chers auditeurs,

Nous recommandons la lecture du livre « **Le Pansement Schubert** » par **Claire Oppert** (7€90 en poche !) témoignant de la grande et bouleversante influence de la musique jouée « en live » auprès de jeunes autistes et de personnes âgées atteintes d'Alzheimer ou en fin de vie. Violoncelliste professionnelle, Claire Oppert a joué pour elles et vu, avec les médecins, les effets guérisseurs du chant de son violoncelle. L'écriture de ce livre, délicate et poétique, nous relie à notre humanité. *"La musique vivante entrouvre quelques secondes les yeux fermés, détend les mains tordues et crispées par la douleur. Elle allume parfois les regards, fait éclore les sourires et couler les larmes, même quand la conscience n'est plus ... Elle ouvre tous les cœurs."*

Nous remercions Catherine et François d'Esneval de nous accueillir à nouveau dans ce lieu encourageant l'écoute et vous souhaitons de belles découvertes.

Alfred de Lassence, Président, Maxence Pilchen, directeur artistique et l'Équipe Bénévole du Festival

En association avec CREZANSWING

Samedi 28 septembre 2024 à 17h

*Eglise du Noyer (18)*

Trio ARTEFACTS

Aurélie Groisil, violoncelle et chant

Orane Murail, alto et chant

Elise Retuerto, violon et chant



**Altiste, chanteuse et auteure-compositrice, Orane Murail** est à l'initiative du Trio Artefacts depuis 2016. Elle enseigne au CRD de Bobigny et dans de nombreux conservatoires. Elle a reçu l'enseignement de musiciens de grand talent tels que Lise Berthaud (*Festival de Boncard 2023*). Après une licence de musicologie à la Sorbonne, elle est diplômée du Conservatoire de Paris et de celui de Lyon où elle termine actuellement son Doctorat de musique avec soutenance en octobre. Partie étudier en Allemagne avec Barbara Westphal et aux Pays-Bas avec Michail Zemtsov, elle découvre la musique baroque avec le violoniste Simon Heyerick. Elle participe au festival de Saintes à maintes reprises. Lauréate de plusieurs concours (Bellan, Mécénat Société Générale...), elle joue avec de grands orchestres (ON Lille, ON Lyon, Opéra de Rouen,...). Elle est issue d'une famille d'artistes : les auteurs Lorris, Marie-Aude, Elvire et Naïma Murail et le compositeur Tristan Murail. Orane joue depuis 2015 sur un alto de Jan B. Spidlen (successeur d'une famille de luthiers de renommée mondiale).

**Elise Retuerto** est diplômée d'un Bachelor et d'un Master spécialisé interprétation **violon** (Conservatoire Royal de Bruxelles), du Certificat d'Aptitude aux fonctions de professeur de violon (CNSMD de Lyon) et de la formation Médecine des arts-musique. Elle se passionne à transmettre un jeu violonistique physiologiquement juste qui permet confort et performance. Dans le répertoire symphonique, elle se produit avec l'Orchestre Colonne, Amplitude, La Lyriade et Cartésixte. En musique de chambre, elle forme avec Julie Traouën le duo violon piano Astrée. Elle est membre de l'Ensemble les Etincelles musicales,

Ensemble mêlant répertoire de la musique classique avec la variété, la pop et les musiques de films.

Après des 1<sup>er</sup> Prix de **violoncelle** et de musique de chambre au CRR de Rouen, **Aurélie Groisil** poursuit ses études au CRR de Rueil-Malmaison où elle reçoit en 1999 le 1<sup>er</sup> Prix de musique de chambre et en 2001 le 1<sup>er</sup> Prix d'Excellence en violoncelle. En 2003, elle obtient le diplôme d'Etat de professeur de violoncelle. Elle crée un orchestre de jeunes, se produit avec le Quatuor Lineam comme cofondatrice et L'Ensemble Parisien. Elle a travaillé sur des spectacles dont un sur des textes de Tchekov et travaille régulièrement avec des danseurs (Suite de Bach dansées par des danseurs classiques, contemporains et hip-hop). Elle s'implique depuis 15 ans dans l'ouverture des conservatoires et des lieux de culture aux personnes en situation de handicap.

### Programme

**Trio de Jean Cras** (1879 – 1932), officier de marine (Contre-amiral en 1931, inventeur de la « règle Cras » permettant de tracer la route sur une carte marine) et compositeur.

**Tant plus ayme** : chansons de **Gilles Binchois** (un des plus célèbres compositeurs du 15<sup>ème</sup> siècle, cour du Duc Jean de Bourgogne), musique de **Georg Kröll** (compositeur et pianiste allemand né en 1932)

**Passacaille** pour violon et alto d'**Halvorsen** (1864 - 1935), compositeur, chef d'orchestre et violoniste norvégien.

**Image de Menton** de **Siegfried Barchet** (1918-1982 - compositeur et violoncelliste allemand)  
- "*parvis Saint Michel*"  
- "*Boulevard de Garavan*"  
Pièces pour violoncelle seul

**Le tirant d'eau**, Chanson d'**Orane Murail**, sur un poème de Gérard Murail

**Chevalier errant**, Chanson d'**Orane Murail**, sur un poème d'André Pieyre de Mandiargues (1909-1991, écrivain français)

**Blanche Biche**, Chanson trad. arr. **Orane Murail**

**Multiple**, Chanson d'**Orane Murail**

**La chanson qui fait un tabac** d'**Orane Murail**

Nous remercions Mme Chantal Millerioux, maire, l'Association Notre Dame du Noyer et la Paroisse de nous accueillir.

Samedi 14 décembre 2024 à 17h

*Eglise de Ste Gemme en Sancerrois*

Ensemble Hirundo Maris

Arianna Savall, soprano, harpiste

Petter Udland Johansen, ténor, violons  
traditionnels norvégiens et baroques, mandoline

Ian Harrison, flutes, cornemuse, cornet

Miguel Ángel Cordero, colachon (luth-  
girafe), contrebasse

David Mayoral, percussions, cloches

Soprano et harpiste, Arianna Savall suit des études de chant et de harpe classique et baroque au conservatoire de Toulouse, puis en Suisse à la Schola Cantorum Basiliensis. En 1997, elle enregistre son 1er CD (Diapason d'or) avec sa mère, Montserrat Figueras. D'autres enregistrements suivront dont avec l'Ensemble Hespèrion XXI de son père, Jordi Savall. Arianna débute comme soprano dans l'opéra baroque au théâtre de Bâle. Elle chante et joue de la harpe dans « Arianna » de Haendel. En 2003, elle enregistre ses propres compositions et publie Bella Terra, CD qui se vendra à + de 30 000 exemplaires. Avec Petter Udland Johansen, elle crée en 2009 la formation Hirundo Maris (« Hironnelle de mer »), spécialisée dans la musique ancienne et la création qui se produit dans de nombreux festivals de musique en Europe.

Norvégien, Petter Udland Johansen a terminé ses études à l'Université de Bâle. Il est chanteur, chef d'orchestre et instrumentiste (piano, violon, mandoline, guitare et accordéon). Tout aussi à l'aise dans la musique moderne que dans la musique classique et ancienne, il compose aussi avec beaucoup de succès. Il se produit avec Hirundo Maris et aussi avec Pechrima, Capella Antiqua Bambergensis et Sagene Ring.

### Programme

La naissance de Jésus est célébrée par de nombreuses coutumes et traditions en Europe et ailleurs. Les 1ers chants de Noël apparaissent au Moyen Âge dans la liturgie ecclésiastique souvent en latin. Un changement s'est produit après la Réforme, lorsque dans les régions protestantes, les textes latins ont été traduits en allemand. À partir du 17ème siècle, des chants destinés principalement à la dévotion privée ont également été composés et progressivement intégrés dans les chants d'église. Ils célèbrent la naissance de Jésus, ainsi que les annonces de Gabriel à Marie, aux bergers et la visite des rois mages. Au 19ème siècle, en raison de changement dans la piété et l'émergence d'une célébration bourgeoise de Noël

(notamment dans les régions germanophones), des chansons festives plus ou moins religieuses ont été composées.

Le programme réunit les trésors musicaux de l'Avent et de Noël d'Europe du Nord et méditerranéenne qui apportent lumière et espoir. Les chansons norvégiennes « Kling no, klokka » et « I denne søte juletid », tout en célébrant la naissance de Jésus, gardent une certaine mélancolie. « Rug Muire Mac do Dhia », irlandais, célèbre la Vierge Marie ; « Maria durch ein Dornwald ging » et « Es ist ein Ros' entsprungen » utilisent l'image de la plante épineuse qui soudainement produit une fleur pour Marie, mère du Fils de Dieu. Les épines du houx dans « The Holly and the Ivy » représentent quant à elles la couronne d'épines portée par Jésus et les baies pour le sang qu'il a versé. Le houx toujours vert symbolise la vie éternelle.

[Kling no, klokka](#) (Sonne l'horloge) – Norvège

[The Holly and the Ivy](#) (Le houx et le lierre) -  
Angleterre

[El noi de la mare](#) (le fils de la mère) / [La Pastora  
Caterina](#) - Catalogne

[I denne søte juletid](#) (En cette douce saison de Noël)  
Norvège

[Es ist ein Ros entsprungen](#) (un cheval a bondi) –  
Allemagne - Michael Praetorius (1571 - 1621)

[Maria durch ein'Dornwald ging](#) (Marie a marché à  
travers une forêt d'épines) - Allemagne ~ 1600

[El Desembre congelat](#) (décembre glacial) - Catalogne

[Banish misfortune](#) (bannissez la malchance) - Irlande

[Mit hjerte altid vanker](#) (Mon cœur vagabonde) /  
[Seljefloytenlåten/ Gånglåt från Äppelbo](#) - Norvège

[Rug Muire Mac do Dhia](#) (Marie a enfanté le Fils de  
Dieu) - [The frost is all over](#) Irlande, 18ème siècle

[O nuit brillante](#) - Provence ~1550

[El cant dels ocells](#) (le chant des oiseaux) - Catalogne

[Ay que me abraso ay](#) (Oh que je brûle) - Mexico, J. G.  
de Zéspedes, 17ème S

-----

*Nous remercions Mme Godon, maire  
et la Paroisse pour leur accueil dans cette belle église du  
Sancerrois.*

Alfred de Lassence et l'Équipe Bénévole du Festival